

Fakir
HAUSGERÄTE

ROTATING 360°

- Ⓣℝ Kullanım Kılavuzu
Vantilatör
- ⓐⓑ Instruction Manual
Pedestal Cooling Fan



Genel	3
Kullanım kılavuzu hakkında.....	3
Sorumluluk.....	3
Kullanım Kılavuzundaki işaretler.....	3
Güvenlik	4
CE Deklarasyonu	4
Kullanım Alanı	4
Yetkisiz Kullanım	4
Çocuklar	4
Elektrik akımı	5
Tehlike durumunda.....	5
Arıza durumunda.....	5
Genel Bakış	6
Kutuyu Açma ve İlk Kullanım.....	6
Teknik Veriler	7
Kurulum	8
Ürün Parçaları.....	8
Pervane ve Izgara montajı	9
Yükseklik ayarı	9
Salınım yönü.....	9
Kullanım	11
Açma/Kapama	11
Hava hızı ayarı	11
360° Salınım Ayarı	11
Zamanlayıcı Ayarı	11
Rüzgar Mod Ayarı	11
Kumanda.....	11
Kullanım Sonrası	12
Sorun Giderme	13
Geri Dönüşüm	14
Sevk	14

Size uzun yıllar güvenle hizmet verecek olan Fakir Rotating 360° stant vantilatörü satınalmış olduğunuz için kutlarız.

Kullanım kılavuzu hakkında

Bu kullanma kılavuzu almış olduğunuz üründen en iyi performansı almanız için hazırlanmıştır. Ürünü çalıştırmadan önce lütfen kullanma kılavuzunu dikkatle okuyunuz. Bu kılavuzu ilerideki kullanımlar için güvenli bir yerde saklayınız.

Sorumluluk

Firmamız kullanma kılavuzundaki talimatlara uymayarak kaynaklanan herhangi bir yaralanmadan ve zarardan sorumlu değildir.

Kullanım Kılavuzundaki işaretler:



UYARI!

“Kullanma kılavuzundaki uyarılara uyulmaması sakatlık ve ölüme sebebiyet verebilir.”



DİKKAT!

“Belirtilen riskler cihazın zarar görmesine neden olabilir.”



NOT!

“Diğer yararlı bilgileri kullanma kılavuzunda bulabilirsiniz.”

CE Deklarasyonu

Cihaz, ürün ve ürün güvenliği yasasına(GPSG) uygundur ve Avrupa Birliği standartlarına (2004/108/EC) " Elektromanyetik Uyumluluk "ve "Düşük Voltaj Direktifi"(2006/95/EC)'ne uygun bir şekilde üretilmiştir. Cihazın etiketinde CE işaretini görebilirsiniz.

Kullanım Alanı

Ürün modeli ev tipi kullanım için tasarlanmıştır. İş yeri ve sanayi tipi kullanıma uygun değildir. Aksi kullanım ile üründe oluşan herhangi bir arıza durumunda yetkili servislerimiz garanti kapsamı dışında hizmet verecektir.

Yetkisiz Kullanım

Aşağıdaki yetkisiz kullanım örneklerine bağlı olarak size ve cihazınıza zarar gelebilir.

Yangın ve patlama tehlikesi: Patlayıcı ve/veya yanıcı maddelerin bulunduğu ortamlarda cihazı çalıştırmayınız.

Kir ve yağmura bağlı tehlike: Cihazı açık alanda kullanmayınız.

Aşırı ısınma tehlikesi: Cihazın üzeri örtülmediğinden veya herhangi bir nesne ile kapatılmadığından emin olunuz.

Çocuklar

Cihazın, çocuklar, fiziksel durumu cihazı kullanmaya müsait olmayan kişilerce, akli dengesi bozuk yada bilgi ve deneyimden yoksun kişilerce başlarında güvenliklerinden sorumlu biri olmadıkça kullanılmaması gerekmektedir. Çocukların cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözlenmeleri gerekmektedir. Ambalaj filmleri boğulma tehlikesine neden olabilir. Oyun oynamak için kullanılamaz.

Cihaz çalışır durumdayken direk olarak insanlara doğrultmayınız.

Cihazın çalışır durumdayken hava akımının engellenmemesi için, cihazın etrafında en az 50cm mesafe bırakılmalıdır.


Elektrik akımı

- Cihazı kullanmadan önce, şebeke voltajınız ile cihazın voltajının uyumlu olduğundan emin olunuz.
- Cihazı her zaman kuru zeminlerde kullanınız. Yağmur ve nemden koruyunuz.
- Asla ıslak elle fişe dokunmayınız.
- Cihazın fişini prizden çekerken mutlaka fişinden tutunuz, kablodan asılmayınız. Cihazın kablodunu bükmemeyiniz ve üzerine herhangi bir nesne koymayınız. Aşırı sıcak ortamda tutmayınız.
- Cihazın kablusunda herhangi bir arıza ya da hasar var ise, cihazı kullanmayınız ve Fakir Yetkili Servisi'ne başvurunuz. Cihazın güç çıkışı için tasarlanmış, uygun uzatma kablosu kullanınız. Cihaz kullanımda değilken, cihazın yerini değiştirirken, cihazın parçalarını monte ederken ya da sökerken ve cihazı temizlerken, fişini mutlaka prizden çekiniz.

Tehlike durumunda

Tehlike veya kaza durumunda, derhal fişi çekin.


Arıza durumunda



UYARI!

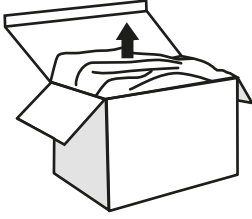
Arızalı bir cihazı çalıştırmayınız. Elektrik çarpma tehlikesi vardır.

Fakir Yetkili Servisi'ne başvurmadan önce, sorun giderme bölümünde belirtilen direktifler doğrultusunda sorunun giderilmediğinden emin olunuz.



NOT!

Eğer sorunu kendiniz çözemiyorsanız, lütfen Fakir Yetkili Servis'i ile irtibata geçiniz.

Kutuyu Açma ve İlk Kullanım

- Ön koruyucu kafes
- Sıkma halkası
- Somun
- Pervane
- Sabitleme vidası
- Arka koruyucu kafes
- Vida
- Kafa
- Boru sabitleme aparatı
- Teleskopik boru
- Taban
- Kapak somunu
- Vida seti
- Kullanma Kılavuzu
- Kumanda
- 1 adet pil

**UYARI!**

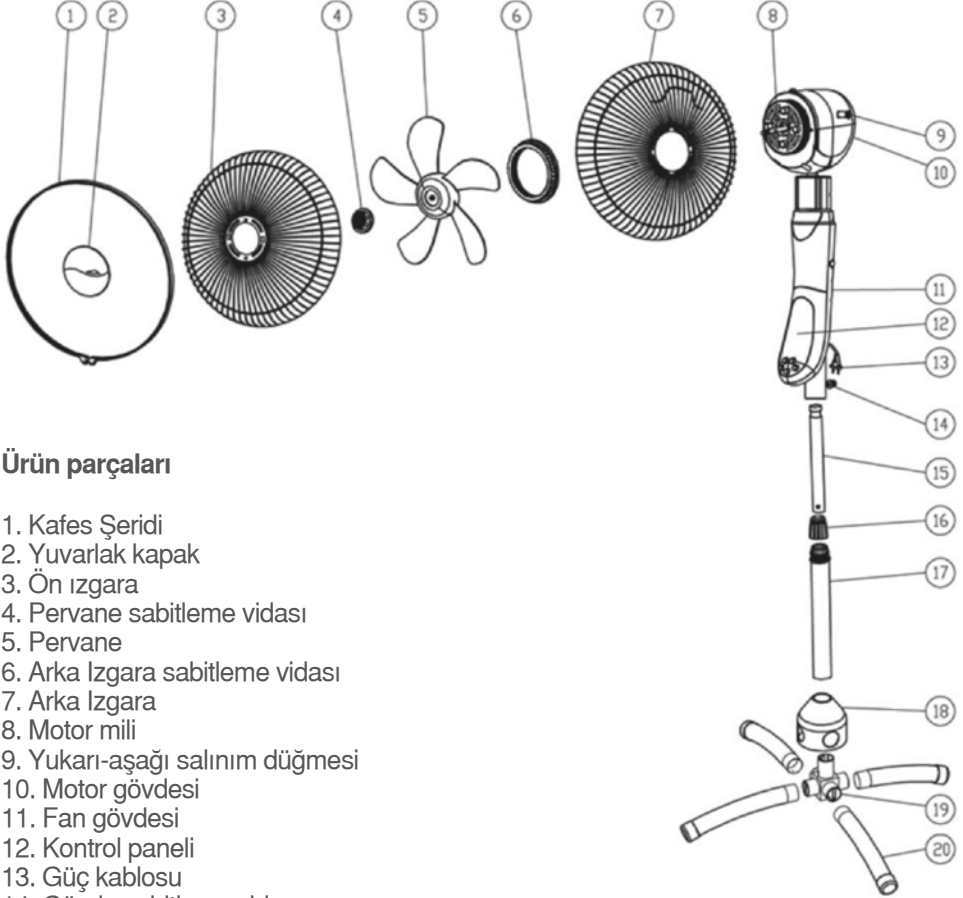
UYARI!
Kesinlikle hatalı bir aleti kullanmayınız.

**NOT!**

NOT!
Kutu ve paketleme elemanlarını ileride taşıma ihtimaline karşı saklayınız.

Teknik veriler

Voltaj	: 220-240 V AC
Frekans	: 50 Hz
Maksimum Güç	: 55W
Hız kademesi	: 3
3 rüzgâr ayarı	: (normal/doğal/uyku modu)
Salınım	: yatay 360°
Salınım	: dikey 35°
Zamanlayıcı	: maksimum 7,5 saat
Kumanda	: açma/kapama, hız sayacı, rüzgâr ayarı, 360° salınım
Pil tipi	: 1x CR2025
Kablo uzunluğu	: ~1,5 m
Izgara çapı	: ~47cm
Pervane çapı	: ~39cm
Yükseklik	: 132-155cm
Ağırlık	: ~4,9 Kg
Kumanda mesafesi	: ~5 m
Kullanım ömrü	: 10 yıl



Ürün parçaları

1. Kafes Şeridi
2. Yuvarlak kapak
3. Ön ızgara
4. Pervane sabitleme vidası
5. Pervane
6. Arka ızgara sabitleme vidası
7. Arka ızgara
8. Motor mili
9. Yukarı-aşağı salınım düğmesi
10. Motor gövdesi
11. Fan gövdesi
12. Kontrol paneli
13. Güç kablosu
14. Gövde sabitleme vidası
15. Teleskopik boru
16. Yükseklik ayar somunu
17. Destek borusu
18. Taban dekorasyon kapağı
19. Taban ayak bağlantı somunu
20. Taban ayağı

**Pervane ve Izgara
montajı**

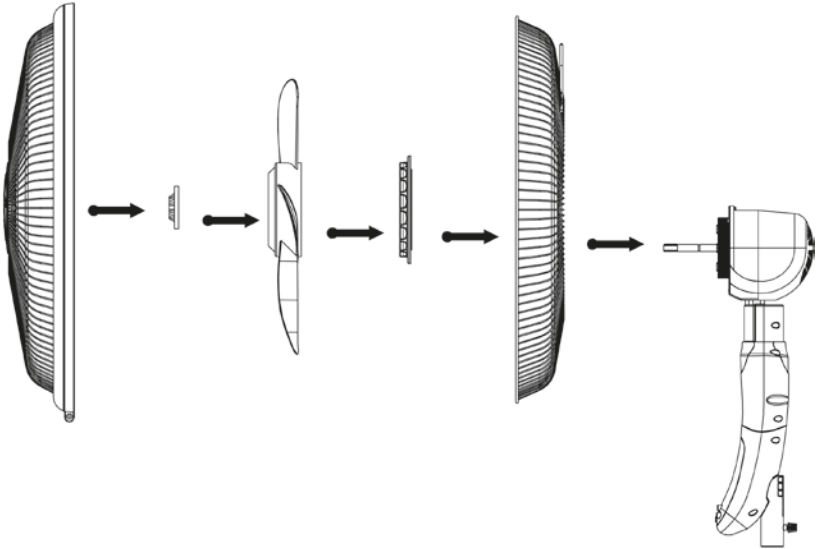
- 1.Arka Izgarayı motora monte ediniz ve arka izgara sabitleme vidasıyla izgarayı sabitleyiniz.. Pervaneyi de sabitleme vidası ile bunun üzerine monte ediniz.
2. Arka ve ön izgarayı birleştirdikten sonra kafes şeridini tornavida kullanarak izgaraları sabitleyiniz.

Yükseklik ayarı: Cihazın yüksekliği 132cm'den 155cm'e kadar ayarlanabilir.

Vantilatörü hareket ettirmek için güç uygulamayınız ve kafesi ellemeyiniz.

Salınım yönü: Cihaz manüel olarak dikey pozisyona ayarlanabilir.

- Cihazı kapatınız.
- Vidayı saat yönü tersine çevirerek gevşetiniz.
- Motor gövdesini sadece arkadan istediğiniz üfleme pozisyona getiriniz.
- Vidayı sıkarak motoru sabitleyiniz.



**DİKKAT!**

DIKKAT!
Eğer cihazın fanı dönmüyorsa/bloke olursa, cihazı derhal kapatınız ve prizden çekiniz. Tekrar çalıştırmadan önce sorunu gideriniz.

**DİKKAT!**





DIKKAT!
Cihazı herhangi bir ısı kaynağından ve direk güneş ışığından uzak tutunuz. Yüksek sıcaklık cihaza zarar verebilir.

Vantilatörü düz bir zemine yerleştirin ve elektrik fişini 220-240V /50hz güç soketine sokun.


Açma/Kapama

Vantilatörü açmak için açma/kapama  butonuna basın.


Hava hızı ayarı

Kontrol paneli ya da uzaktan kumanda üzerindeki  hava hızı butonuna basarak 3 farklı hız seçeneğine ulaşabilirsiniz. (Düşük / Orta / Yüksek)   


360° Salınım Ayarı

Kontrol paneli ya da uzaktan kumanda üzerindeki  360 butonuna basarak vantilatörünüzün 360 derece hava salınımını etkinleştirebilirsiniz. Butona tekrar basarak salınımı durdurabilirsiniz.


Yukarı Aşağı Salınım Ayarı

Kontrol paneli ya da uzaktan kumanda üzerindeki  salınım butonuna basarak vantilatörünüzün yukarı aşağı hava salınımını etkinleştirebilirsiniz. Butona tekrar basarak salınımı durdurabilirsiniz.


Zamanlayıcı Ayarı


Kontrol paneli ya da uzaktan kumanda üzerindeki  saat butonuna basarak 0,5 saatten max. 7,5 saate kadar vantilatörün çalışma süresini ayarlayabilirsiniz. Zaman bittiğinde vantilatör otomatik olarak kapanacaktır.

Rüzgar Mod Ayarı

Kontrol paneli ya da uzaktan kumanda üzerindeki  rüzgar modu butonuna basarak vantilatörün farklı modlardaki rüzgar ayarını etkinleştirebilirsiniz.

NORMAL : Vantilatör normal moda çalışır

NATURAL :  Seçilen hıza bağlıdır. Farklı aralıklarla hız değişir.

UYKU :  Hava hızı yumuşak bir şekilde ayarlanmıştır. Rüzgar alçalıp yükselerek dinlenme için ideal bir moddadır.

Kumanda

Açma/Kapama:

Kumandanın arka bölümünden 1x CR2025/düğme pili pozitif kutbu dışarı bakacak şekilde yerleştiriniz. Geri dönüşüm için lütfen 14. sayfaya bakınız.

**UYARI!**

UYARI!
Cihazın fişini prizden çekiniz ve temizlik öncesi cihazın bir müddet soğumasını bekleyiniz.

**DİKKAT!**

DİKKAT!
Cihazı temizlemek için tiner, alkol veya diğer kimyasal sıvıları kullanmayınız.

Cihazın içindeki tozlar elektrikli süpürge ile temizlenebilir. Kafeslerin ve pervanenin temizlenmesi için yumuşak nemli bir bez kullanıp, daha sonra kurulayınız. Cihazı uzun bir süre kullanmadıysanız, kullanım öncesi yetkili bir servis tarafından kontrol edilmesi gerekmektedir. Eğer cihazın içinde tozlanma var ise aynı yola başvurulmalıdır.

Değerli Müşterimiz,

Ürünlerimiz sıkı kalite kontrollerine tabi tutulmaktadır. Cihazın düzgün çalışmaması ihtimali bile bizim için bir üzüntüdür. Eğer sorunu kendiniz çözebilirsiniz, Fakir Yetkili Servis'ine başvurmadan önce kontrol ediniz. Sorunu kendiniz çözemiyorsanız, lütfen Fakir Yetkili Servis'i ile irtibata geçiniz.



UYARI!

UYARI!

Arıza çözümü sırasında cihazın fişini prizden çıkarınız.

Sorun	Neden	Çözüm
Cihaz çalışmıyor	Fiş prize takılmamış olabilir Cihaz açık değildir Prizde elektrik yoktur Kablo hasarlı olabilir	Fişi prize takın Cihazı çalıştırın Başka bir priz deneyin Yetkili Servis'i arayınız
Salınım yok	Salınım açılmamıştır Motor ünitesi arızalı olabilir	Salınımı açın Yetkili Servis'i arayınız
Gürültülü çalışıyor	Yabancı partiküller yapışmış olabilir	Yabancı partikülleri temizleyin



Cihazın kullanım ömrü bittikten sonra kablosunu keserek cihazı kullanılmaz hale getiriniz.

Daha sonra cihaz kanunlara göre yok ediniz.

Elektrikli cihazları evinizde çöpe atmayın. Bu maddeler sağlığa ve çevreye zarar verir.

Cihazların dış paketleri geri dönüşüme uygun materyallerden üretilmiş olabilir. Lütfen geri dönüşüme kazandırınız.

Kullanım ömrü biten elektrikli ve elektronik cihazlar ve piller zararlı maddeler içerebilir. Bunları evinizde çöpe atmayınız. Aksi takdirde sağlığınıza ve çevreye zarar verebilirsiniz.

Kullanım ömrü biten elektrikli ve elektronik cihazlar ve piller bazen yararlı maddeler içerebilir.

Pilleri cihazdan ayrı çöpe atınız.

Lütfen cihazları ve pilleri geri dönüşüme kazandırınız.

Cihaz 2002/96/EC sayılı WEEE direktiflerine uygundur.

Sevk

Cihaz orijinal ambalajında veya cihazın zarar görmesini önlemek için, iyi ve yumuşak pakette taşınması gerekmektedir.

Urunumuz Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış Ticaret A.Ş adına Joyo Electric Appliance MFG. Ltd. Add.: Yanglong Village, Xinpu Town, Cixi, Ningbo, China tarafından üretilmiştir.

General	16
Information about the operating instructions	16
Liability	16
Notices in the operating instructions.....	16
Safety	17
CE Declaration of Conformity	17
Usage Area.....	17
Unauthorized Use	17
Children	17
Electric current	18
In case of danger.....	18
Overview	19
Unpacking and first use	19
Technical data.....	20
Assembly	21
Parts Reference	21
Assembly of blades and grilles	22
Operation	23
Setting of airflow speed.....	23
Setting of oscillation	23
Setting of timer	23
Setting of mode	23
After Use	24
Remote Controller Instruction.....	24
Trouble shooting	25
Dispatch	26

Thank you for purchasing Fakir Rotating 360° Pedestal Cooling Fan. It was developed and manufactured to work reliably for many years.

Information about the operating instructions;

These operating instructions are intended to enable the safe and proper handling and operation of the cooling fan. Read these operating instructions carefully before using the appliance for the first time. Keep the operating instructions in a safe place. Include these operating instructions when passing the cooling fan on to another user.

We will accept no liability for damages resulting from failure to comply with the operating instructions.

Liability;



WARNING!

WARNING! Indicates notices which, if ignored, can result in risk of injury or death.

Notices in the operating instructions;



ATTENTION!

ATTENTION! Indicates notices of risks that can result in damage to the appliance.



NOTICE!

NOTICE! Emphasizes tips and other useful information in the operating instructions.

CE Declaration of Conformity;

This appliance fulfils the requirements of the Appliance and Product Safety Law(GPSG) and the EU directives 2004/108/EC “Electromagnetic Compatibility” and 2006/95/EC “Low-Voltage Directive”. The appliance bears the CE mark on the rating plate.

Usage Areause;

This product designed for just household use. It is not suitable for Business and industry type. Otherwise it will be accepted as “out of warranty conditions” by our Authorized Services.

Unauthorized Use;

The examples of unauthorized use listed here can result in malfunctions, damage to the appliance or personal injury.

Danger of fire and explosion

Never use the appliance in the vicinity of explosive or flammable materials.

Damage to the appliance from rain and dirt

Never use or store the appliance outdoors

Danger from overheating

Always make sure the openings in the appliance are unobstructed.

Children;

This appliance is not designed to be used by persons(including children) with limited physical, sensory or mental capacities or by persons lacking in experience and/or knowledge, unless they are supervised by someone who is responsible for their safety or have received instructions on how to use the appliance.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Packaging films can cause danger of suffocation. They are not to be used for play.

General

Do not direct the air flow directly at people.
Do not obstruct the air flow and keep a minimum clearance of 50 cm on all sides.

Electric current

- Incorrect voltage can destroy the appliance. Operate the appliance only if the voltage specified on the rating plate corresponds to the voltage in your household.
- Never immerse the appliance in water or other liquids and project it from rain and moisture.
- Never touch the plug with wet hands.
- When unplugging the appliance, always pull directly on the plug and never on the power cord.
- Do not kink, pinch or run over to power supply cord and do not expose it to heat sources.
- If the power cord of this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer or the manufacturer's customer service department or a person with similar qualifications, in order to prevent hazards.
- Use only extension cords designed for the power input of the appliance.
- For cleaning and maintenance of the appliance or when replacing parts, switch off the appliance and unplug it from the power supply.

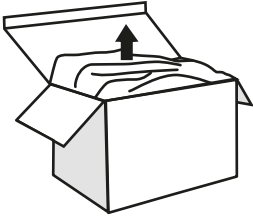
In case of danger;

In case of danger or accident, unplug the appliance immediately.

**WARNING!**

Never operate a defective appliance or an appliance with a defective power cord. There is a danger of electric shock.

Unpacking and first use



Unpack the appliance and check the contents for completeness:

- Protective grille on front
- Clamping ring
- Nut
- Fan blade
- Screw connection
- Protective grille on back
- Motor head
- Knurled screw
- Telescopic stand tube
- Stand tube coupling
- Base foot
- Cap nut
- Set screws
- Operating instructions
- Remote control
- 1 battery



WARNING!

WARNING! Never use a defective appliance.

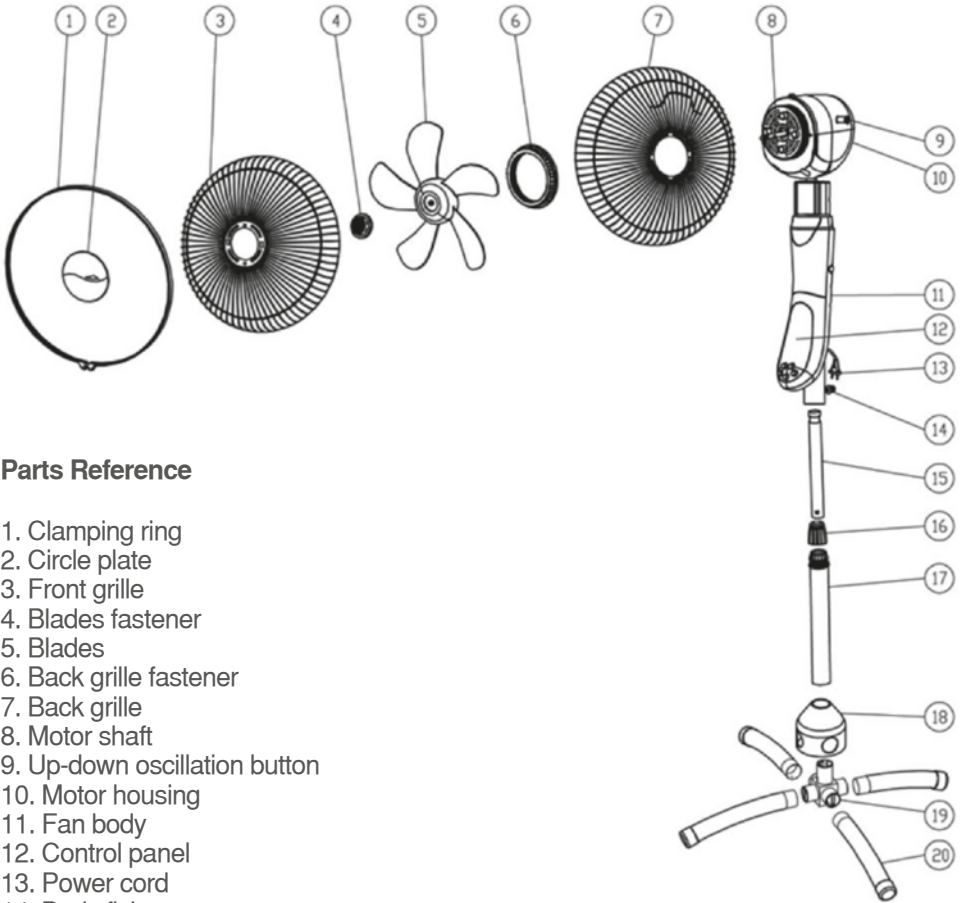


NOTICE!

NOTICE!

Keep the packaging for storage and future transports (e.g. for moves, service).

Technical data	Rated voltage	: 220-240 V AC
	Rated frequency	: 50 Hz
	Max. power output	: 55W
	Speeds	: 3
	3 wind modes	: normal/natural/sleeping
	Oscillation	: Horizontal 360°
	Oscillation	: Vertical 35°
	Timer	: max. 7.5 hours
	Remote control	: On-Off, speed, timer, wind modes, 360° oscillation
	Battery type	: 1x CR2025
	Power cord, app. length	: ~1,5 m
	Approx. grille diameter	: ~47cm
	Blade diameter	: ~39cm
	Approx. height	: 132-155cm
	Approx. weight	: ~4,9 Kg
	Remote distance	: ~5 m
Usage Life	: 10 year	

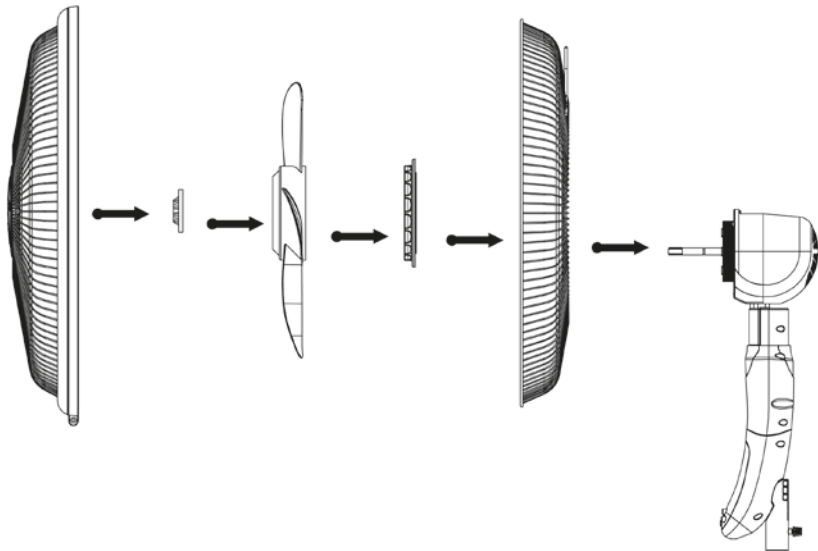


Parts Reference

1. Clamping ring
2. Circle plate
3. Front grille
4. Blades fastener
5. Blades
6. Back grille fastener
7. Back grille
8. Motor shaft
9. Up-down oscillation button
10. Motor housing
11. Fan body
12. Control panel
13. Power cord
14. Body fixing nut
15. Telescope tube
16. Height control connector
17. Support tube
18. Base decoration cover
19. Base feet connector
20. Base feet

Assembly of blades and grilles




1. Remove and discard the plastic sleeve on the motor shaft. Position the back grille against the front of the motor housing through the motor shaft. Ensure that the handle at the back of grille is facing up and that all guiding pegs on the motor housing are lined up with cutouts on the rear grille.
2. Secure the back grille into place with the fastener. Fasten the fastener firmly onto the motor housing by tightening it in a clockwise direction.
3. Install the fan blades onto the motor shaft with the cutouts fitted.
4. Place fastener on the motor shaft after blades.
5. Fasten into place by tightening the fastener counter clockwise direction.
6. Attach the front grille to rear grille, fastening it with the clamping ring by using a screwdriver and tighten to screw to secure it.
5. Check the correct rotation of the blades.



1. Place the fan on a flat, level and stable surface and plug into 220-240V~50Hz power socket.

Use 'ON/OFF'  to power the fan ON/OFF.

Setting of airflow speed

Pressing 'SPEED' button on the control panel or supplied remote control will cycle the fan through 3 comfort speeds High/Medium/Low   ).

Setting of 360 degree oscillation

This fan can operate in 360 degree oscillation or stationary mode. Press '360.' button on the control panel or supplied remote control will oscillate the fan in 360 degree. To turn 360 degree oscillation off, simply press the '360' button once more.

Setting of up-down oscillation

Use the button at the right side of motor housing to start or stop up-down oscillation. Press the oscillation button, the fan will oscillate in up-down. Pull up the button to stop the up-down oscillation.


Setting of timer


Pressing 'TIMER' button on control panel or the supplied remote control sets the timer in increments of 0.5 hours to a maximum of 7.5 hours. After the timer runs out, the fan will automatically shut off.

Setting of mode

Pressing 'MODE' button on control panel or the supplied remote control will cycle the fan through different patterns of wind modes.

NORMAL wind : The fan is operating on the normal mode.

NATURAL wind :  The fan is simulating a natural wind by cycling through all the speeds.

SLEEP wind :  The fan is simulating a softer wind mode by cycling one speed higher and lower, ideal for resting.

Unplug the fan when not in use.

**Remote Controller
Instruction**

1. Insert 1xCR2025 button battery (included) into the back of the remote control.
2. Pull the insulation film out from the backside of the remote control before use it.
3. The remote controls all the functions as the base unit for convenience. Follow the same instructions above to operate the fan remotely.

**NOTICE!**


NOTICE!
The remote control must be pointed towards the receiver on the fan in order to work. Do not mix new and old batteries.

4. Please take out the battery for long time no use.

Trouble shooting;

Dear Customer,

Our products are subjected to stringent quality controls. If this appliance should nevertheless fail to function properly, this is a matter of regret for us. Before contacting our service department, check to see if you can eliminate the problem yourself.



WARNING!

Switch off and unplug the appliance. Allow appliance to cool before starting with cleaning and care. This will prevent the appliance from accidentally being switched on.

Malfunctions	Possible cause	Remedy
Appliance does not work.	Plug is not plugged in Appliance is not switched on No electricity at wall socket Power cord is damaged	Plug in Switch on appliance Use other wall socket Contact an authorized Fakir Service
No oscillation	Oscillation is not switched on Motor or gear unit is defective	Switch on oscillation Contact an authorized Fakir Service
Appliance is unusually loud	Foreign particles may be stuck	Remove foreign particles



When the cooling fan has reached the end of its service life, especially in the event of malfunctions, render the appliance unserviceable by first unplugging and then cutting the power cord.

Dispose of the appliance in accordance with the applicable environmental regulations for your country.

Do not dispose of electrical equipment with the household refuse.

The packaging of the appliance is made of recyclable materials.

Sort the packaging material and recycle accordingly.

Unserviceable electrical and electronic appliances and batteries contain hazardous substances, which were previously necessary for the proper functioning and safety of the appliances. Never dispose of unserviceable appliances or batteries with the household refuse! In household refuse, or if handled incorrectly, these substances are hazardous to human health and the environment.

Unserviceable electrical and electronic appliances and batteries often contain valuable materials.

Make use of your local recycling facilities for recycling of electrical and electronic appliances and batteries.

This appliance is compatible with 2002/96/EC WEEE directive.

Dispatch;

Send the appliance in the original package or a similar, well-padded package to prevent damage to the appliance

This product is produced on behalf of
Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış Ticaret A.Ş. by Joyo Electric
Appliance MFG. Ltd. Add.: Yanglong Village, Xinpu Town,
Cixi, Ningbo, China



İmalatçı / İthalatçı Firma:

Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış. Tic. A.Ş.

Meşrutiyet Cad. No:43 Tepebaşı-İstanbul TÜRKİYE

Tel:(212) 249 70 69 (pbx) Fax:(212) 251 51 42